

# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

Vol. II No. 36

Thursday, March 25, 1943

## TOPAZ ENLISTEES FORM CLUB FOR UNITY OF ACTION

Believing that whatever the AJ combat unit can accomplish will be reflected in the treatment which the American people give to persons of Japanese ancestry in the post-war period, volunteers for the unit from the Topaz Relocation Center organized a "Volunteers of Topaz" club to aid in furtherance of the cause through unity, according to information received by Project Director Leroy Bennett from Project Director Charles Ernst of Topaz.

The group is interested in the organization of similar movements in the nine other centers for unity of activity and thinking even before they meet after induction.

(continued on page 2.)

## WATER

### Possibility Of Rationing Told

With the approach of warmer weather and the consequent increase in the use of water, Project Director Leroy Bennett appealed to residents to use domestic water wisely and sparingly in a statement to the press yesterday.

Bennett pointed out that the water supply is limited because the pumping rate is fixed by the production of the wells. In event the present rising curve of consumption persists, a possibility of water rationing within the next month was indicated.

In Butte, water from the canal is now available in the irrigation ditch along the south side of the community. In Canal, WPA approval was received last Saturday for a pressure line to enable the pumping of irrigation water from the canal up to the south end of the area.

## UNEMPLOYMENT COMPENSATION CLAIMS POSSIBLE IN CENTER

### RIGHT TO FILE EXPIRES APRIL 1

Initial claims for unemployment compensation against any state can be made through the employment office at 60-B, disclosed Employment Supervisor William Huseo yesterday. The same service will be available in Canal from tomorrow.

Huseo urged residents with claims to file them immediately, as the right to do so will end April 1. The local office will handle initial claims and then turn the case over to the United States Employment Service in Coolidge.

On relocation, a claimant can receive continued claims at the nearest U.S.E.S. office. Huseo was appointed a special representative of the U.S.E.S. to handle this matter.

Claimants are asked to bring their Social Security cards.

## HOSTEL HEAD OFFERS AID

Ralph E. Smeltzer, representative of the Brotheran Relocation Hostel of Chicago arrived here yesterday to discuss and interview persons interested in the working plans of the hostel.

It is asked that only persons interested obtain interviews. Smeltzer will be available for counsel all day tomorrow, Friday, 10:30 a.m. to 12 noon at the Leave Office in Canal and 2 p.m. to 4:30 p.m. at the administration red hall.

No definite job is necessary as a means of final clearance as the hostel is provided for those seeking jobs and contact can be made directly with the prospective employer.

## Drive Nets \$70 In Canal Block

It was reported by Karl Iwanaga, Red Cross executive secretary from Canal, that a block in this city turned in \$70.50 yesterday. The block number was withheld from publication upon request.

## CITIZENS ONLY FOR COUNCIL

Hopes that issei would be permitted to serve on the Community Council waned as a letter from WPA Director D. S. Iyer indicated an unlikelihood that contemplated revisions in regulations governing self-government within the centers would change the present rulings.

Pending Revision of Administrative Instruction No. 34, Section III B may be interpreted to read as follows:

"Only citizens of the United States, who are 21 years of age, or over, shall be eligible as elective members of the Community Council. However, non-citizens may be elected appointed, or otherwise chosen to assist in evacuation government, and the plan of government drafted by the Charter Commission may make specific provision for the organization and function of such non-citizen groups."

It is unlikely that the revision of Administrative Instruction, No. 34 will permit the election of non-citizens of the Community Council.

Persons interested in the plan are urged to attend the mass meeting scheduled for Friday night, March 25 at 7:30 p.m. at mess hall 52 where they will be able to discuss the program more thoroughly.

## NEWS COURIER

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday  
Editorial Business Office-57 News Room  
Canal News Office-Administration Bldg.

## editorials

## IT HAD TO HAPPEN

**W**ELL, the expected happened. All the letters we had read, all the people from the outside we had talked to, had shown a spirit of courage, of pioneering, of adventure. They had been, and they still are, believers in the principle of resettlement.

But lately, we have come across a few individuals, and a few letters, that show an attitude of discouragement, of quitting, the tough grind on the outside. Conditions, they say, are too tough. Quality food-stuff is lacking, expenses are terrific, climate is still worse, they complain.

We have been and are advocates of the resettlement program. These reports may discourage some evacuees, but we publish them because it is not our policy to conceal facts. We believe that, by and large, issei and nisei will not be fazed by the reported hardships.

We are however, gravely conscious of the subtle change in the psychological make-up of some evacuees who are no longer willing to undergo the same trials that other people are subject to. In the year that they have spent as government wards, some have grown soft.

As we say, we expected this. It is perhaps inevitable that people lose some of the initiative, some of the courage, that so characterized persons of Japanese ancestry prior to evacuation.

But it is to combat this very growing dependence on a protector that resettlement is so vitally necessary. Unless evacuees can maintain the will to succeed in anything they undertake, their future is far from bright. It is necessary to shed the philosophy of escapism, they are heir to in a protected community of this nature.

## MANPOWER REALLOCATION

As the resettlement program picks up, reports of acute shortages within the Center piles up in the NEWS-COURIER office.

In desperate need of nurse's aides, technical help, and others, is the hospital. None can dispute the claim that hospital efficiency must be maintained.

Out on the farm, a few workers are hammering, planning and saving against time to construct a dairy before June 15th when Federal financing will be terminated. It is a losing race, and immediate help is needed if children and the ill are to be assured fresh milk.

And so it goes.

It becomes apparent that some method of reallocating workers in accordance with the needs of the community must be worked out. Because of the inflammatory nature of any move to enforce such a measure, it is evident that the community itself must realize the acuteness of the labor needs, and with the pressure of sentiment demand such a move.

## LOST, BORROWED, OR STOLEN

The person who erroneously took a Buddhist book from the Employment office in Canal is requested to return it immediately to the above office or 5-4-D, as the book was borrowed property. In exchange, the shorthand book which was left there will be returned.

WR-CENTER  
TRADE WINDS

**TULEAN DISPATCH** revealed that in order to protect and assure the workers of the credit for the time put in, buttons having identification numbers, name of workers, and divisions they work in, are being issued with different colors for each division. Through this system there may be less confusions in the construction and maintenance divisions.

Due to the delayed shipments caused by transportation difficulties, soap scarcity in AMACHE, COLORADO is only a temporary status and sales will be limited until more frequent shipments.

Although men are leaving camp, there still seem to be more men than women, disclosed the MANZANAR FREE PRESS.

Newly furnished USO lounge is now in bloom in HEART MOUNTAIN to a 11 visiting servicemen and friends. (Not a bad idea, no?)

The busiest groups on the production front in DENSON, ARKANSAS is the cabinet shop manned by 29 male worker and one girl secretary. The workers have made approximately 1500 articles necessarily needed in the administrative offices, hospitals, schools and other departments.

The recent cosmetic sales at the canteen indicate one thing, women believe in the line that "paint is a great preventive."

There are a couple of heels in Europe, but they are sure hard to get around here.

They say Japanese ships are luxurious. Look at the soft beds, nice tables, fine bathtubs and sinks too.

## CANAL FRESHMEN TO BE FETED BY STUDENTS

### BROKEN GLASS RULING DEFINED BY SOCIAL SERVICE

Rulings upon payment by Social Services Department for broken glasses were released to the press yesterday.

Negotiable assets totaling less than \$500 was set up as the standard to determine compensation to aid in payment of the cost for broken glasses. However, financial aid will be dependant also upon the number of workers in relation to the number of non-workers in the family.

The subsistence scale is divided into four divisions in reference to the amount of transferrable assets and the number of employees in each respective household, but is subject to variation in accordance to the number of times the glasses are broken, it was announced.

## SHIBAI COSTUMES PUT ON DISPLAY

A novel, grandiose exhibition of 300 pieces of shibai costumes and instruments of Old Japan will be presented to the public tomorrow from 1 p.m. to 9 p.m., and all day Saturday and Sunday at rec hall 41 by F. Yamamoto, owner and sponsor.

The costumes were used in numerous plays, explained Yamamoto, and the complete outfit includes headgears (katsura), kimonos, obis, getas, samisen, taikos (drums), katanas, etc., the entire property being valued at \$4,000.

## COUPLE UNITED IN CANAL MARRIAGE

Mary Itsuki, formerly of Parlier, and Bob Miyamoto, Gardena, were united in a Buddhist ceremony Monday night in Canal. The couple was attended by Miyaye Yoshida, maid of honor and Eiji Sakai, best man. A wedding reception followed in mess 9.

Freshmen Day, in honor of the 100 freshmen of Canal High School, will be held tomorrow under the auspices of the student body, according to Satoshi Hata, vice-president.

The program will begin promptly at 9 a.m. with an assembly to be held at the outdoor community stage. Featured will be surprise hit and misses under the supervision of freshman class president, Satoru Tsutsumi. Regular classes will follow after the one-hour assembly.

In the afternoon from 12:30 to 2, a gala social will be held in mess 13. After school, sport events will be highlighted with contests to be staged among freshmen, faculty, and others.

### OWNERS ASKED TO CLAIM GOODS

The Housing Dept. in Butte has received several articles that were found within the camps.

Claimants of any lost articles may come to the Housing Dept., 42-1-A, to identify and claim any of their possessions.

### FEE BEING ASKED

A slight charge of ten cents is being asked for each check drawn for \$50 up to \$100, and for all items amounting to more than \$100, a charge of one-tenth of one percent will be made.

## ROSSMAN HERE TO ADVISE ENTERPRISES

With manufactures and wholesalers of consumer goods changed or changing to a cash basis, Community Enterprises in the relocation centers may have to make cash purchases in the future, Otto Rossman, senior adviser to Community Enterprise said, yesterday.

Rossman arrived on the project Saturday to check on the progress of enterprises as a part of his normal duties. On the project, he will advise and help with business practices, efficiency, and cooperative organization methods.

The creation of a branch office of Community Enterprises in New York to assist in locating merchandise that are scarce or are not available locally to relocation centers was announced by the senior adviser.

## Rivers Christians Honor Volunteers

Honoring all volunteers to the new AJ combat unit, the Fujinkai of the Rivers Christian Church will sponsor a farewell meeting Monday, March 29, 8 p.m. at Chapel 59. All volunteers are requested to consider this notice as their invitation, it was revealed. Refreshments, too, will be served.

## Calendar OF EVENTS

Today, March 25

Buddhist Council and 7:30 p.m.  
Block Rep. Meeting

Rec. 41

Tomorrow, March 26

CAS Council Meeting 9:30 a.m.  
Christian Choir Prac. 7:30 p.m.  
Buddhist Choir Practice 8 p.m.  
ABC Spring Frolic 8 p.m.  
Sparklettes vs. Shooting Stars 6:45 p.m.

Office 51

Chapel 59

Temple 63

Mess 41

Lot 50

Outdoor Stage

Saturday, March 27

Movie-"Gunga Din" (Butte) 8 p.m.  
Junior Victory Girls 1:30 p.m.

Amphitheatre

Rec. 65

Sunday, March 28

Christian Choir Prac. 8:30 a.m.  
Women Club Flower Arrangement Exhibit All Day  
Sumo Tournament 7 p.m.

Music Room 43

Rec. 48

Sumo Pit



## CONSTRUCTION ON SCHOOL BUILDINGS TO BEGIN SOON

Following the employment of 40 carpenters, the "Dust Bowl" on the site west of the Community Stage in Canal, will be a beehive of activity as construction upon the new auditorium and science building begins approximately two weeks hence.

W. C. Sawyer, deputy project director, stated the materials which were on priority have been obtained, and a great deal of them are on the Project already. To date, science classes had convened in laundry rooms, but after construction is completed, students will be housed in the four laboratory buildings. The curricula taken up will be physical science, domestic science, industrial science, and arts and crafts.

Having a capacity for 600, the new auditorium will be open to the entire community. The present school site will be relinquished solely for academic and regular classes.



There's spring in the air, boys! Bring your best girl to the ABC Spring Frolic, tomorrow at club 41. Doors will open at 8 p.m.

Included in the program of star performers will be Frank Wada, well-known pianist, Joe Kobara and his saxophone, a male novelty quartet, and a novelty dance by Reiko and Mae Ouchida.

Refreshments will be served during the dance.

## Musical Group Plans Meetings

Attention, all present and potential Suzuki Yonewakas or Hirozawa Torazos --the Canal Gila Naniwabushi Advancement Society, sub-division of the Engaibu, is planning to meet every Monday night from 7:30 at the Outdoor Stage.

On the 30th of each month, classical numbers will be presented to the public. To join the club, members will not be charged fees or dues of any kind.

## RESETTLEMENT COMING

Representing the Committee on Resettlement of Japanese Americans, Executive Secretary George E. Rundquist will arrive in the center tomorrow and will be available for conference until Sunday, according to information received from the New York office of the organization.

The Committee on Resettlement is sponsored jointly by the Federal Council of the Church of Christ in America, the Home Mission Council and Foreign Mission Council of America. It has been the most powerful of non-federal resettlement agencies.

Rundquist has made repeated trips to the Middle-West out of his New York office to locate employment opportunities and to iron out community prejudices.

## OWNERS OF CARS IN STORAGE WANTED

Residents of this Project who have motor vehicles at Four State Warehouse, 701 East Jefferson Street, Los Angeles, California, are requested to communicate with the Project Attorney, Administration Building, room 8 as soon as possible, revealed James H. Terry, project attorney.

Persons of the following names may have such property stored in the warehouse:

Arai, George Okazaki, M. Oki, P. M. Takita, S. Terasaki, Ruth T. Watanabe, Jimmy M. Yamanaka, and Yoshimura.

## REPORTS OFFICER LEBARON RESIGNS

Reports Officer Robert A. LeBaron resigned from the Project staff and left this week for Phoenix.

A new reports officer is expected on the Project before the end of the month.

## COMING—GOING

**LEAVES March 22**  
Minoru Omata, short term leave for Mankata, Minn., Ruth M. Otsuji, employment, Chicago, Ill., Kathleen Iseri, employment, Washington, D. C., Corp. Shiroishi Hiraoka returned to Ft. Leavenworth, Kan.

**LEAVES March 23**  
Sotaro and Tomo Yamamoto Masaru and Hatsuue Yoshimura, Tomiko, Yoko and Hidetoshi Shimakawa, Tojio and Tamako Eto, Kingo Kawakawa, and Benji Fujinagi, short term leaves to Poston; Paul Hagiya for Southwestern College, Winfield, Kansas, Nagao Fujita, to Washington University, St. Louis, Missouri.

T. Sgt. Masato Yamamoto returned to Camp Savage, **ARRIVALS March 23**

Midori and Nobuo Kata, Kazuko and Minoru Tada from Camp Livingston, La., George Esaki and Itaru Inouye from Poston, Frank and Marian Hiratsuka from Colorado, Kazuo, Haruye, and Tayeko Matsuo from Lordsburg, New Mexico.

**VISITORS March 23**  
Pvt. Taoyoshi Akazawa from Camp Wolters, Texas, Joe, Toshi and Janet Kadowaki, Harold Hoshino, Makoto Nishioka, Robert Yamamoto, Yo Katayama, Masaiichi Nakajiri, Sonoye Nakajiri and Yoshio Kashiike from Poston.

Pfc Toichi Doi, Pvt. Koichi Hirai, and Pfc Tatsuo Ishizu from Fort Leavenworth, Kansas, Pvt. Toshio Namba from Camp Robinson, Arkansas.

## Additions Made To School Staff

Two teachers have been appointed to the Canal Elementary School staff, announced A.R. Hutchinson, principal. They are Mrs. Amy King, second grade teacher, formerly of Missouri, and Mrs. Verling Marshall, fifth grade instructor. Mrs. Marshall is the wife of genial V. "Pete" Marshall, student teachers supervisor of Canal.

## LAWN MOWERS HERE

Nine new lawn mowers have been acquired by the Grounds Division for use in the Canal Community.

## CANAL

## Recreation Board to Meet

The Canal Board of Recreation will make its debut tonight following an election at 7:30 in mess 16. This Board, which will be comprised of eight men and women, will act as co-consultant with the CAS Council to develop and maintain future community activities.

To be present at the election will be the select representatives, chosen previously at respective block meetings. A closer woven community is foreseen in this new system.

## Credo, Topaz Volunteers

(Cont'd from page 1)

Ernst requests that such groups, should they be formed and wish to, contact the Volunteers of Topaz through Project Director Bonnett. Acting chairman of the group is Robert S. Iki.

A copy of a Credo developed by the "Volunteers" follows:

"We believe in democracy and dedicate ourselves to the furtherance of its principles.

"To uphold these principles, we must destroy every form of tyranny, oppression, and violation of human rights.

"We place our faith in America and base our hope in the future on that faith.

"Therefore, we believe that our volunteering in the armed forces of this country is a step towards the realization of our loyalty to the United States."

## Gilans Work on Glendale Farms

Two men and a family of five have been released to work on farms in Glendale, Leave Officer John Landward announced.

Ten or more men are expected to leave the center for other farms in the same community. They will be paid prevailing wages (\$90-\$110 a month) plus a house and utilities.

## MEDICAL STAFF APPEALS FOR HELP IN HOSPITALS

Before a meeting of the Butte Block Managers and the Block Council Chairmen, the center medical staff, Tuesday night, stated that an acute worker shortage is endangering the efficiency of the health corps in the center.

## 'GREGG' CLASS WILL RESUME

Beginners shorthand class will be resumed Monday, March 29 from 7 p. m. to 9 p. m. in room 43-11-B of Butte, revealed Minoru Kodani, instructor.

The cosmetology class will be discontinued from March 30.

Beginners adult English class, conducted by Minoru Tada, will be resumed on March 29 in 43-10-B.

## RESERVE PAPERS AT CENTER STORES

By calling at any of the canteens and leaving one's name and address at the newspaper counter, anyone can have his daily paper reserved for him, announced the Community Enterprises. The full amount for each day's paper must be paid in advance to the clerks.

## VITAL STATISTICS

March 23 BIRTH

To Mr. and Mrs. Taneo Hirano of 4-5-C, a boy.

March 23 DEATH

Sosuke Yamamoto at 8:49 a.m., at Rivers Hospital.

Due to personnel deficiencies, it was disclosed that the project hospital in Butte had opened two of the eight wards for use. Greatest need, it was pointed out, was for nurses' aides.

The dental staff is working under severe handicap, inasmuch as only three chairs and two drills are available for the thirteen dentists. The office is booked for a long time in the future, it was said.

The doctors made a direct request to the community to exercise care in asking for emergency calls. A procedure to minimize the time and energy-consuming home calls is being worked on.

## NEWS-COURIER

## Used as Text

What our outside readers are doing with the NEWS COURIER sent to them can well be observed with the following letter received recently from Westminster, Maryland.

"Perhaps you may be interested to know that the paper which you are sending me is used in connection with a Japanese Language course taught at Western Maryland College by Dr. Paul F. Warner, a former missionary to Japan," writes Dorothy Elderdice.

## GOOD OFFERS REPORTED

Domestic offer—St. Louis, Mo., woman to cook

and light housework. Man should have knowledge of garden work. Stating wage is \$100 month plus room and board. Day off every Thursday and every other Sunday.

Experienced and non-experienced printers wanted in Yellow Springs, Ohio. Pay depends on experience. Fellow with a working experience as job pressman, compositor, or both, would start at a base rate of \$18 per 40-hour week and share profit of firm. Un-experienced would start at

\$16.

Yellow Springs has another offer for a male Japanese-American to work as a gardener. Tools supplied, salary \$12.50 a week plus room and board.

Evanston, Ill. and Des Plaines, Ill. both call for two experiences general growers of potted plants and flowers and few vegetables. \$30 weekly to start, ranging up to \$38 later as promotions warrant.

For more outside employment offers for this week, consult offices of both communities.

**CASABA NOTICE**

There will be an important meeting of all Butte girls' coaches, managers and officials at the CAS office, rec. 5L, from 7:30 p.m.

**Block 28 Tangles Block 33; Block 65 In Lompoc Clash**

Kaname Matsuno's Lompoc ball club will attempt to make it two straight in a meet with an unknown block 65 squad Saturday at 1 p.m.

At 3:00, rampaging block 28 outfit of Ken Zenimura will try to make it tough for another newcomer, block 33.

eliminated Gophers by scoring a 33 to 18 win to gain a tie with high school for American League leadership, but lost in the play off.

**BUTTE GIRLS' CHAMPIONSHIP  
PLAY OFF**

Shoot. Stars, vs. Sparkettes, 6:45 p.m.

**BUTTE CAGE RESULTS  
(forfeit)**

Bulldogs over Sentinels  
Oujes, 33 - Gophers, 18  
High School, 48 - Oujes, 39  
Hi School, 27-Nightmare, 25  
Zephyrs, 44 - Gremlin, 26  
Hi School, 36-Nightmare, 29

**BUTTE BALL GAMES ON TAP**

Zenimura Field  
Saturday, March 27  
Lompoc vs. blk. 65 1:00  
Block 33 vs. blk. 28 3:00

**MGRS. SELECT STARS**

All National and American Basketball League managers are asked to submit their selection of an All-Opponent team to the CAS before Saturday noon, March 27.

**INOUE-NEW HEAD**

Horse Inouye assumed duties of CAS director of men's athletics recently as Sunao Tsutsumida resigned to accept a position as publicity director.

Ishimoto in a far second with 83 digits.

Nob Oki took third spot with 73 buckets.

**NATIONAL LOOP LEADING**

names	team	pts.
J. Koyanagi (Trb. Sht.)		101
J. Ishimoto (Night.)		83
N. Oki (Nightmares)		72
F. Tanaka (Nightmares)		71
N. Moriawaki (Nanis)		63
T. Tsujita (Zeph. Babes)		54
N. Wakumoto (Nightmares)		53
G. Takayama (Nanis)		50
S. Okazaki (Zeph. Babes)		50
M. Nishiyama (Don Srs.)		50
T. Ogino (Nanis)		48
M. Nakamura (Zeph. Babes)		48

**CANAL HI IN INITIAL STRUGGLE**

An inexperienced Canal Hi hardball team will undergo its initial test of the season this Saturday afternoon when they collide with George Fujiwara's Ochi nine.

Ed Nakamura, rated as one of the most outstanding slingers of this city, is on the pitching staff of coach Goro Maeda and will make his debut with the prepsters. George Inouye, Hiro Murayama and Jim Tsuji, southpaws with little experiences, may see some action also.

Joe More, Herky Shinmoto and Hit Tsunura are listed as back stops for the prep team.

Subject to possible mound duty for the Ochis in their third practice game is the quartet of Fred Honda, Kaname Miyoshi, Chubby Onada and George Shimoda.

Hand Hirasuna is slated for the Ochis' squatting job.

**HI SCHOOL WINS  
B CHAMPIONSHIP**

Behing the sharp shooting of Butch Hozaki and Johnny Yamamoto, cage coach Thomas Pavelin's high school hoopsters were officially declared Butte bee league's champions as they toppled Oujes 48 to 39 to gain undisputed American League Championship and later ran as thunder out of the Nightmares, National League winners 27 to 25 to cop the class bee crown last Monday night.

Oujes had previously

**AMERICAN CAGE LOOP FINAL**

Team	G	W	L	Pct.
High School	9	8	1	.888
Oujes	8	7	1	.875
Gophers	8	6	2	.750
SEPA	8	4	4	.500
Green Wave	8	4	4	.500
Sidewinders	8	3	5	.375
Don Juniors	8	3	5	.375
Wildcats	8	1	7	.175
Sentinel Jrs.	8	0	8	.000

**2 Cac Basketball Season Ends**

The Canal City Athletic Conference closed its book on a highly successful basketball season through the untiring efforts of CAS Athletic Director George Ichimoto and assistant Kaz Ohara. Credit is also due to Director of Services Ken Yoricka, Ed Okuno and other members of the CAS staff.

The CAS has requested that a plain and sincere thank of appreciation be extended to the official CAS referees who volunteered their time and efforts for the benefit of all.

Heading the list of referees is Chick Tagami who was a paid C.I.F. referee of Central Cal; Pedro Hamada, Solons' star, who had time to contribute his bit; Suk Handa, a former Vacavillian; George and Frank Ichimoto, both members of the Roughriders; Mike Iwatsubo, manager of the Blockheads; and Benny Matsuura who also hails from Vacaville.

**KOYANAGI TAKES  
NAT. SCORING RACE**

Joe Koyanagi, Trouble Shooters' sparkling forward, grabbed the National League's scoring honors by making a total of 101 points and left Johnny

for Butte's eye loop leadership, will play-off for championship in a 2 out of 3 games sometime next week.

**SPARKLETTES OPPOSE  
SHOOTING STARS**

Sparklettes and Shooting Stars will enter into the first round of their 2 out of 3 play off for championship tomorrow night at 6:45.

**BULLDOGS CARDS  
PLAY PLAY - OFF**

If both teams are willing, the Bulldogs and Cardinals, who are tied





第六二二號

# 結局世は市政委員になれぬ

転住所で同胞一世が、市政委員(ミニニエカンシル)被選挙権獲得を切望され来たが、ひやのマイヤー長官からの書翰に依ると、現行転住所市政委員の規則を改正することは困難と思ふ。世の団体組織を許さるる。従つて一世の市政参與権を認めることは出来なう。

問題の重点である行政部指令第四号第三節に左の如く指摘してある。  
市政委員会委員は米国民で廿歳以上の者に限る。  
但し非市民でも市政委員会を援助するため委員、重役、又は顧問に指名又は選挙されることが出来る。  
又市政委員会に依る特別規定を設けて、一世の団体組織を許さるる。従つて一世の市政参與権を認めることは出来なう。

## 再転住委員来所

ニューヨーク市再転住所の発表に依ると、ジョー・デランドクイスト氏が明日当転住所に到着し、日曜日迄滞在再転住所問題に關して一般住民と相談すると。

## 失業補償金要求

前住地で失業保険に加入して居った者の補償金の初要求を、山の市では六九区八職業部、川の町新行政部内職業部で取次ぐことになつた。四月一日迄手続を済めたい。  
此要求は更にクリーンゲの米國職業紹介所へ引渡すのである。  
当所ではヒューソー氏が担任する。

## 二世に信頼を持てと

コリヤ社説

二世と云ふ語彙は今白迄太平洋岸の米人の外には余り知られてゐない言葉である。  
二世とは日本人を親に持つ日系市民である。西部沿岸に住んで居た多くの二世は、米國に居る如何なる人種に

步兵、砲兵、工兵及び看護兵に志願し第一線に立つことが出来る」と発表した。

陸軍省がこの特典を二世に與へたことに就て、我々は大いに賛成する。尚我等は日本人の血を受けて居る二世は強靱にして且つ勇敢な兵士となり得ることを確信する。ニユーギニア、ガールカナル島方面に戦つて居る日本軍の働き振りを見て来た、米國兵士の觀想に徴ても、日本人の血を流した二世を大いに志願せしむべきである。

## 太李教材本紙

昨日メリーランド州ウエストミンスター市のドーシ、エルデルタイス女史より本紙に宛てた一通の手書状を寄寄せた。

内容は次の如し  
『比良時報はウエスタン・メリーランド太李に於て、前日本宣教師タリー・ポール・ウアーナー博士に依つて日本語科の一教材として使はれて居る。又自分も常に二世問題に關する講演の材料として使つて居る。』

## 水を節約せよ

暑くなるにつれて水の要求は増加する一方だ。當所の水ポンプの能力には限度がある。若し住民がもう少し水の節約をせなければ一ヶ月以内に水の統制を行はねばならぬだらうと、ベネット所長は発表した。庭園灌漑の用水路は山の町では既に出来て居る。川の町にも六週間以内に完成する。

## 人員不足は頭痛

再転住者が多くなるに従つて所内各部門より人員不足の声が高まつて来た。  
病院では看護婦、技手、其他多數の人員が不足し、一方農場では、搾乳場の建築を急がねばならぬ。六月十五日迄に完成しなければ政府の費用を使用出来なくなる。然し現今の如く人手がなくては到底完成の見込は立たぬ。況んや遠からず暑気の襲来するに於ておや。  
若し之れが出来なければ病人や子供にミルクを飲ませることが不可能となる。  
斯く我々は直接生命の脅威となる重大問題に直面して居るのである。

# 新講堂・科学室

## 川の町に建設の計画

川の町では公衆劇場の西方へ新らしく講堂並びに科学室を建設する計画を立て、ある。此の建築着手には四十名の大工さんが必要とし、もう既にその材料は到着してゐると。

今迄科学の生徒は洗濯場に集つて居たのが、これに完成すると教員の教室即ち休職家庭科室工業科手工等に合つてらるゝと、又講堂には容易に六百人の生徒達を收容させる事が出来る。

## 市成人教育

初等速記科は一時中止した。また、来月二十九日より毎週月水両日午後七時より九時迄四三區で一日で五回教師は小谷氏である。

## 醫者の悲鳴

火曜日に往行した山の市市長会談で病院の人員不足の件が発表された。人不足の爲多くの病室を閉鎖し、出来ず最も不足してゐるのは看護婦助手である。齒科では機械が僅か三台しか無いので患者は当分お断りだといふ。尚、患者達には、ただ自宅往診を要求しなさいといふに切望した。

## 裁縫ミシンの針

各種裁縫ミシンの針を澤山持合せて居るから、望みの方は七四区七A迄、三本十仙で換へると。

## 結婚

バーン宮本氏とメリー・廣瀬とは月曜日夜川の町佛教会で結婚式を挙げた。

## 情報部長辞任

本紙監督官バートリベーン氏は今因陸軍に志願し、既に数日前当所を出発した。

## 市教育展覧会

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

## 展望台

トパーズ 氣候観測所の報告に依ると、トパーズに依ると、今冬期は、

教年来になく温暖であつた。豫想では今夏は平均八十度から九十五度の暑さであらうと云はれる。又砂嵐も市の周囲に庭園、ゴルフ場等の建設に依つて緩和

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八

来る廿六、廿七日の三日、四八区の下山本氏によつて日本の藝術衣裳類の展覧会が四一區娛樂館で開かれる。子供さんをお持ちの方には成るべく参観に行くやう当局では奨めて居る。入場料は無料である。廿六日(金)は午後一時より九時迄生徒の爲に開場一般には廿七八